

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 4 FÉVRIER 2019, À 20 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Lise Labrosse, Greffière adjointe qui agit
comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h.

**RÉSOLUTION CM19 027
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'ADOPTER, tel quel, l'ordre du jour de la séance
ordinaire du conseil municipal du 4 février 2019 à 20 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 028
PROCÈS-VERBAUX**

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF
KIRKLAND HELD AT THE TOWN HALL, 17200
HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8,
ON MONDAY, FEBRUARY 4, 2019 AT 8 P.M.**

ARE PRESENT:

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Sam Rother
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
André Allard

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT:

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Mrs. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk acting as
Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8 p.m.

**RESOLUTION CM19 027
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO ADOPT, as submitted, the agenda of the Regular
Sitting of the Municipal Council of February 4, 2019, at
8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 028
MINUTES**

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue à l'hôtel de ville, le lundi 14 janvier 2019, à 20 heures.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 029
COMPTES À PAYER**

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis pour la période du 1^{er} au 31 janvier 2019 :

CHÈQUES

1 396 696,75 \$	Chèques n ^{os} 32826 à 33169 ;
- 282,00 \$	Chèques annulés n ^{os} 31553 et 32746 ;

PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS

258 433,44 \$	Salaires - janvier 2019 ;
66 296,15 \$	Hydro-Québec ;
4 159,40 \$	Énergir (Gaz) ;
283 237,63 \$	Receveur Général & Ministre du revenu et autres paiements ;
14 769,99 \$	Banque Royale du Canada ;
151 406,00 \$	Remboursement intérêts sur la dette – capital et intérêt.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 030
RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° EMP-2019-01
DÉCRÉTANT LA RÉHABILITATION DES
INFRASTRUCTURES ET L'EXÉCUTION DE
DIVERS TRAVAUX ROUTIERS ET
AUTORISANT À CES FINS UN EMPRUNT À
LONG TERME DE 7 000 000 \$ - AVIS DE
MOTION**

M. Sam Rother, conseiller, donne avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le *Règlement d'emprunt n° EMP-2019-01 décrétant la réhabilitation des infrastructures et l'exécution de divers travaux routiers et autorisant à ces fins un emprunt à long terme de 7 000 000 \$.*

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held at the Town Hall, on Monday, January 14, 2019, at 8 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 029
ACCOUNTS PAYABLE**

It is

Moved by Councillor A. Allard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued for the period of January 1 to January 31, 2019:

CHEQUES

\$ 1,396,696.75	Cheques Nos. 32826 to 33169 inclusively;
- \$ 282.00	Cancelled cheques Nos. 31553 and 32746

PRE-AUTHORIZED PAYMENTS

\$ 258,433.44	Salaries - January 2019;
\$ 66,296.15	Hydro-Québec;
\$ 4,159.40	Energir (Gaz);
\$ 283,237.63	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$ 14,769.99	Royal Bank of Canada;
\$ 151,406.00	Debt interest repayment – capital and interest.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 030
LOAN BY-LAW NO. EMP-2019-01 ORDERING THE
RECONSTRUCTION OF INFRASTRUCTURE AND
THE EXECUTION OF VARIOUS ROADWORKS
AND AUTHORIZING FOR THESE PURPOSES A
LONG-TERM BORROWING OF \$7,000,000 -
NOTICE OF MOTION**

Notice of motion is given by Mr. Sam Rother, Councillor, to the effect that at a subsequent sitting of Council, *Loan By-law No. EMP-2019-01 ordering the reconstruction of infrastructure and the execution of various roadworks, and authorizing for these purposes a long-term borrowing of \$7,000,000* will be submitted for adoption.

RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° EMP-2019-01 DÉCRÉTANT LA RÉHABILITATION DES INFRASTRUCTURES ET L'EXÉCUTION DE DIVERS TRAVAUX ROUTIERS ET AUTORISANT À CES FINS UN EMPRUNT À LONG TERME DE 7 000 000 \$ - PROJET DE RÈGLEMENT

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, par Mme Lise Labrosse, greffière adjointe, du projet de *Règlement d'emprunt n° EMP-2019-01 décrétant la réhabilitation des infrastructures et l'exécution de divers travaux routiers et autorisant à ces fins un emprunt à long terme de 7 000 000 \$*

**RÉSOLUTION CM19 031
RÈGLEMENT NO GEN-2019-53 FIXANT LA RÉMUNÉRATION DES ÉLUS MUNICIPAUX DE LA VILLE DE KIRKLAND - AVIS DE MOTION**

M. Luciano Piciacchia, conseiller, donne avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le *Règlement n° GEN-2019-53 fixant la rémunération des élus municipaux de la Ville de Kirkland*.

RÈGLEMENT NO GEN-2019-53 FIXANT LA RÉMUNÉRATION DES ÉLUS MUNICIPAUX DE LA VILLE DE KIRKLAND – PROJET DE RÈGLEMENT

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt, Mme Lise Labrosse, greffière adjointe, du projet de *Règlement n° GEN-2019-53 fixant la rémunération des élus municipaux de la Ville de Kirkland*.

**RÉSOLUTION CM19 032
RÈGLEMENT N° 2013-58-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 2013-58 RELATIF AUX PARCS ET PLACES PUBLIQUES AFIN D'INTERDIRE L'ACCÈS AUX ESPACES VERTS NON AMÉNAGÉS - ADOPTION**

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 85 de la *Loi sur les compétences municipales* (RLRQ, c. C-47.1), la Ville de Kirkland est habilitée à adopter tout règlement pour assurer la paix, l'ordre, le bon gouvernement et le bien-être général de sa population, y compris l'utilisation de ses parcs;

CONSIDÉRANT que le conseil municipal juge opportun de restreindre l'accès aux espaces verts non aménagés afin de mettre fin au flânage, au vandalisme ainsi qu'à la présence de squatters;

CONSIDÉRANT que le Règlement de zonage n° ZON-2019-58 dont l'adoption est projetée pour le printemps 2019, identifiera notamment le Boisé Robbie-Loftus (anciennement le Parc Robbie-Loftus) comme espace vert non aménagé;

CONSIDÉRANT qu'avis de motion du présent règlement a été donné à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 14 janvier 2019;

LOAN BY-LAW NO. EMP-2019-01 ORDERING THE RECONSTRUCTION OF INFRASTRUCTURE AND THE EXECUTION OF VARIOUS ROADWORKS AND AUTHORIZING FOR THESE PURPOSES A LONG-TERM BORROWING OF \$7,000,000 – DRAFT RESOLUTION

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk, of *Draft By-law of Loan By-law No. EMP-2019-01 ordering the reconstruction of infrastructure and the execution of various roadworks, and authorizing for these purposes a long-term borrowing of \$7,000,000*

**RESOLUTION CM19 031
BY-LAW NO. GEN-2019-53 FIXING THE REMUNERATION OF THE ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE TOWN OF KIRKLAND – NOTICE OF MOTION**

Notice of motion is given by Mr. Luciano Piciacchia, Councillor, to the effect that at a subsequent sitting of Council, *By-law No. GEN-2019-53 fixing the remuneration of the elected municipal officers of the Town of Kirkland* will be submitted for adoption.

BY-LAW NO. GEN-2019-53 FIXING THE REMUNERATION OF THE ELECTED MUNICIPAL OFFICERS OF THE TOWN OF KIRKLAND – DRAFT BY-LAW

The Municipal Council takes note of the tabling, by Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk, of *Draft By-law No. GEN-2019-53 fixing the remuneration of the elected municipal officers of the Town of Kirkland*

**RESOLUTION CM19 032
BY-LAW NO. 2013-58-4 AMENDING BY-LAW NO. 2013-58 CONCERNING PARKS AND PUBLIC PLACES IN ORDER TO PROHIBIT ACCESS TO UNDEVELOPED GREEN SPACES - ADOPTION**

CONSIDERING that pursuant to article 85 of the *Municipal Powers Act* (CQLR, c. C-47.1), the Town of Kirkland is empowered to adopt by-laws to ensure peace, order, good government, and the general welfare of its citizens, including the use of its parks;

CONSIDERING that the municipal Council considers advisable to restrict access to undeveloped green spaces in an effort to counter loitering, vandalism and the presence of squatters;

CONSIDERING that Zoning By-Law No. ZON-2019-58 which is scheduled to be adopted in the spring of 2019, will identify the Robbie-Loftus Wooded Area (formerly Robbie-Loftus Park) as an undeveloped green space;

CONSIDERING that notice of motion of this by-law was given at the regular sitting of the Municipal Council held on January 14, 2019;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), un projet du présent règlement a été présenté à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 14 janvier 2019;

CONSIDÉRANT que conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0817 ;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ADOPTER le *Règlement n° 2013-58-4 modifiant le Règlement n° 2013-58 relatif aux parcs et places publiques afin d'interdire l'accès aux espaces non aménagés* ;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 033
APPEL D'OFFRES ENVIRO 2019-01 :
COLLECTE ET TRANSPORT DES ORDURES
MÉNAGÈRES (LOT 1)**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0818;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par GFL ENVIRONMENTAL INC. dans le cadre de l'appel d'offres public ENVIRO 2019-01 (Lot #1) pour le service de collecte et de transport des ordures ménagères au cours de la période du 1 mai 2019 au 30 avril 2022, au montant annuel ferme de 397 097,29\$ toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER pour ce montant annuel ferme, le Lot #1 du contrat ENVIRO 2019-01 pour le service de collecte et de transport des ordures ménagères, à l'entreprise GFL ENVIRONMENTAL INC., pour la période du 1^{er} mai 2019 au 30 avril 2022;

D'AUTORISER à cette fin une dépense annuelle de 397 097,29\$, toutes taxes applicables incluses;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-451-10-446.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on January 14, 2019;

CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), copies of this by-law were made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0817;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO ADOPT *By-law No. 2013-58-4 amending By-law No. 2013-58 concerning parks and public places in order to prohibit access to undeveloped green spaces.*

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 033
CALL FOR TENDERS ENVIRO 2019-01:
COLLECTION AND TRANSPORT SERVICE FOR
HOUSEHOLD WASTE (LOT 1)**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0818;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO ACCEPT the lowest conforming bid in the annual fixed amount of \$397,097.29, all applicable taxes included submitted by GFL ENVIRONMENTAL INC. in the public call for tenders ENVIRO 2019-01 (Lot #1) for the collection and transportation of household waste over the period of May 1, 2019 to April 30, 2022 ;

TO AWARD, for said annual fixed amount, Lot #1 of contract ENVIRO 2019-01 for the collection and transportation of household waste, to GFL ENVIRONMENTAL INC., for the period of May 1, 2019 to April 30, 2022;

TO AUTHORIZE for such purposes, an annual expenditure of \$397,097.29, all applicable taxes included;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-451-10-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM19 034
APPEL D'OFFRES ENVIRO 2019-01 : SERVICE
DE COLLECTE ET DE TRANSPORT DES
MATIÈRES ORGANIQUES (LOT 2)

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0823;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par GFL ENVIRONMENTAL INC. dans le cadre de l'appel d'offres public ENVIRO 2019-01 (Lot #2) pour le service de collecte et de transport des matières organiques au cours de la période du 1^{er} mai 2019 au 30 avril 2022, au montant annuel ferme de 318 895,56\$ toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER pour ce montant annuel ferme, le Lot #2 du contrat ENVIRO 2019-01 pour le service de collecte et de transport des matières organiques, à l'entreprise GFL ENVIRONMENTAL INC., pour la période du 1er mai 2019 au 30 avril 2022;

D'AUTORISER à cette fin une dépense annuelle de 318 895,56\$, toutes taxes applicables incluses;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-451-20-446.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 035
APPEL D'OFFRES ENVIRO 2019-01 : SERVICE
DE COLLECTE ET DE TRANSPORT DES
MATIÈRES RECYCLABLES (LOT 3)

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0825;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par le Conseiller A. Allard

Et résolu :

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par COL SEL TRANSIT INC. dans le cadre de l'appel d'offres public ENVIRO 2019-01 (Lot #3) pour le service de collecte et de transport des matières recyclables au cours de la période du 1 mai 2019 au 30 avril 2022, au montant annuel ferme de 370 251,80\$ toutes taxes applicables incluses ;

D'OCTROYER pour ce montant annuel ferme, le Lot #3 du contrat ENVIRO 2019-01 pour le service de collecte et de transport des matières recyclables, à l'entreprise COL SEL TRANSIT INC., pour la période du 1er mai 2019 au 30 avril 2022;

D'AUTORISER à cette fin une dépense annuelle de 370 251,80\$, toutes taxes applicables incluses;

RESOLUTION CM19 034
CALL FOR TENDERS ENVIRO 2019-01:
COLLECTION AND TRANSPORT SERVICE FOR
ORGANIC MATTERS (LOT 2)

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0823;

It is

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO ACCEPT the lowest conforming bid in the annual fixed amount of \$318,895.56, all applicable taxes included submitted by GFL ENVIRONMENTAL INC. in the public call for tenders ENVIRO 2019-01 (Lot #2) for the collection and transportation of organic matters over the period of May 1, 2019 to April 30, 2022 ;

TO AWARD, for said annual fixed amount, Lot #2 of contract ENVIRO 2019-01 for the collection and transportation of organic matters, to GFL ENVIRONMENTAL INC., for the period of May 1, 2019 to April 30, 2022;

TO AUTHORIZE for such purposes, an annual expenditure of \$318,895.56, all applicable taxes included;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-451-20-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 035
CALL FOR TENDERS ENVIRO 2019-01:
COLLECTION AND TRANSPORT SERVICE FOR
RECYCLABLE MATTERS (LOT 3)

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0825;

It is

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor A. Allard

And resolved:

TO ACCEPT the lowest conforming bid in the annual fixed amount of \$370,251.80, all applicable taxes included submitted by COL SEL TRANSIT INC. in the public call for tenders ENVIRO 2019-01 (Lot #3) for the collection and transportation of recyclable matters over the period of May 1, 2019 to April 30, 2022 ;

TO AWARD, for said annual fixed amount, Lot #3 of contract ENVIRO 2019-01 for the collection and transportation of recyclable matters, to COL SEL TRANSIT INC., for the period of May 1, 2019 to April 30, 2022;

TO AUTHORIZE for such purposes, an annual expenditure of \$370,251.80, all applicable taxes included;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-452-10-446.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 036
APPEL D'OFFRES REC 2017-08 : JOURNÉE
KIRKLAND 2019 - SPECTACLE PYROMUSICAL
- DEUXIÈME (2^E) OPTION DE
RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0829;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Rother
 Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE RECONDUIRE pour une période additionnelle d'un (1) an, le contrat REC 2017-08 octroyé à la compagnie FAE PYROTECHNIE, pour la réalisation d'un spectacle pyromusical lors de la Journée Kirkland du 15 juin 2019, avec hausse du prix de 1,4% correspondant à la variation en pourcentage de l'indice des prix à la consommation (IPC) entre décembre 2017 et décembre 2018 publié par Statistique Canada pour la région métropolitaine de Montréal;

D'AUTORISER à cette fin une dépense globale de 10 312,38\$, toutes taxes applicables incluses;

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2019

Aucune contribution financière additionnelle n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTION CM19 037
MAIRE SUPPLÉANT - NOMINATION

Considérant l'ensemble du dossier décisionnel n° SD - 2019-0815;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE DÉSIGNER monsieur le conseiller Samuel (Sam) Rother, maire suppléant pour les mois de mars, avril, mai et juin 2019.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-452-10-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 036
CALL FOR TENDERS REC 2017-08: KIRKLAND
DAY 2019 - PYROMUSICAL FIREWORKS -
SECOND (2ND) RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0829;

It is

Moved by Councillor S. Rother
 Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO RENEW for an additional period of one (1) year, contract REC 2017-08 awarded to FAE PYROTECHNIE, for a musical display of fireworks at the June 15, 2019 celebration of Kirkland Day, with a 1.4% price increase which corresponds to the annual percentage variation of the Consumer Price Index (CPI) between December 2017 and December 2018, as published by Statistics Canada for the Montreal Metropolitan Region;

TO AUTHORIZE for this purpose a total expenditure of \$10,312.38, all applicable taxes included;

CARRIED UNANIMOUSLY

ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION TO
LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE YEAR
2019

No additional contributions are tabled at the sitting.

RESOLUTION CM19 037
ACTING MAYOR - APPOINTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0815;

It is

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO APPOINT Councillor Sam (Samuel) Rother as Acting Mayor for the months of March, April, May and June 2019.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM19 038
UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC -
RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION - 2019

Considérant l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0822;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
 Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE RENOUVELER l'adhésion de la Ville de Kirkland à l'Union des municipalités du Québec pour l'année 2019;

D'AUTORISER le paiement de la cotisation requise au montant de 11 048,20 \$, toutes taxes applicables en sus;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-110-00-494.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 039
ENTENTE CONCERNANT LE DÉNEIGEMENT
DU LOT 2 526 268 DU CADASTRE DU QUÉBEC
SITUÉ SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE
POINTE-CLAIRE

CONSIDÉRANT QU'en vertu de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) toute municipalité peut conclure une entente avec toute autre municipalité, quelle que soit la loi qui la régit, relativement à tout ou partie d'un domaine de leur compétence;

CONSIDÉRANT QUE le lot 2 526 268 du cadastre du Québec est un lien piétonnier situé à proximité du Manoir Kirkland et de l'Hôpital général du Lakeshore;

CONSIDÉRANT QU'en période hivernale, ce lien piétonnier pose un risque car il est notamment emprunté par des personnes ayant une mobilité réduite;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland juge opportun d'assurer l'accès sécuritaire à ce lien piétonnier en période hivernale;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0809;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
 Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE CONCLURE une entente avec la Ville de Pointe-Claire concernant le déneigement du lot 2 526 268 du cadastre du Québec sur le territoire de ladite Ville de Pointe-Claire;

D'AUTORISER M. Joe Sanalidro, directeur général, à signer l'entente ainsi conclue, pour et au nom de la Ville de Kirkland;

RESOLUTION CM19 038
UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC -
RENEWAL OF MEMBERSHIP - 2019

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0822;

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved:

TO RENEW the membership of the Town of Kirkland to the *Union des municipalités du Québec* for the year 2019;

TO AUTHORIZE the payment of the required membership fee in the amount of \$11,048.20, all applicable taxes extra;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-494.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 039
01 AGREEMENT FOR THE REMOVAL OF
SNOW ON LOT 2 526 268 QUEBEC CADASTRE
LOCATED ON THE TERRITORY OF THE CITY OF
POINTE-CLAIRE

CONSIDERING that pursuant to the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), any municipality can enter into an agreement with any other municipality, regardless of the law that governs, relatively to all or part of their jurisdiction;

CONSIDERING that lot 2 526 268 of the Quebec Cadastre is a pedestrian link located near Manoir Kirkland and the Lakeshore General Hospital;

CONSIDERING that in the winter season, this pedestrian link represents a risk, as it is mostly used by people with reduced mobility;

CONSIDERING that it is expedient for the Town of Kirkland to ensure safe access to this pedestrian link in winter;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0809 ;

It is

Moved by Councillor J. Morson
 Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved:

TO ENTER INTO an agreement with the City of Pointe-Claire concerning the snow removal on lot 2 526 268 of the Quebec cadastre located on the Pointe-Claire territory;

TO AUTHORIZE Mr. Joe Sanalidro, Director general, to sign said agreement, for and on behalf of the Town of Kirkland;

DE NOMMER M. Joe Sanalidro, directeur général et M. Martin Cuerrier, directeur des travaux publics, à titre de représentants de la Ville de Kirkland aux fins de l'entente, pour tous les échanges opérationnels et fonctionnels avec la Ville de Pointe-Claire.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 040
PROGRAMME DE RÉFECTION ET
CONSTRUCTION DES INFRASTRUCTURES
MUNICIPALES (RÉCIM) - DEMANDE D'AIDE
FINANCIÈRE (CHALET ECCLESTONE)**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland a pris connaissance des conditions requises pour présenter une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de réfection et construction des infrastructures municipales (RÉCIM) - Volet 1 du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

CONSIDÉRANT QUE la ville désire présenter une demande d'aide financière dans le cadre de ce programme pour le projet de mise aux normes du Chalet municipal Ecclestone;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0826;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe, à soumettre une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de réfection et construction des infrastructures municipales (RÉCIM) - Volet 1 du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, pour le projet de mise aux normes du Chalet Ecclestone;

DE CONFIRMER que la ville a pris connaissance du Guide du programme RÉCIM et qu'elle s'engage à respecter toutes les modalités s'y appliquant;

D'ENGAGER la Ville de Kirkland, si une aide financière est obtenue pour ce projet, à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue de l'infrastructure visée;

DE CONFIRMER que la Ville de Kirkland assumera tous les coûts non admissibles au programme RÉCIM associés à son projet si elle obtient une aide financière pour celui-ci y compris tout dépassement de coûts.

D'AUTORISER le Maire ou le Maire suppléant et la Directrice générale adjointe à signer pour et au nom de la municipalité tout document requis à cette fin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO APPOINT Mr. Joe Sanalidro, Director general and Mr. Martin Cuerrier, Director of Public Works, as Kirkland's representatives for the purposes of the agreement, in all operational and functional exchanges with the City of Pointe-Claire.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 040
REHABILITATION AND CONSTRUCTION
PROGRAM OF MUNICIPAL INFRASTRUCTURE
(RÉCIM) - APPLICATION FOR FINANCIAL
ASSISTANCE (ECCLESTONE CHALET)**

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland has taken cognizance of the qualification requirements for submitting an application for financial assistance under the Rehabilitation and Construction Program of Municipal Infrastructure (RÉCIM) - Phase 1 of the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*;

CONSIDERING THAT the Town wishes to submit an application for financial assistance under said program for the standardization of Ecclestone Chalet;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0826;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO AUTHORIZE Mrs. Nadine Bassila, Assistant Director General, to submit an application for financial assistance as part of the Rehabilitation and Construction Program of municipal infrastructures (RÉCIM) - Phase 1, of the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*, for the standardization of Ecclestone Chalet;

TO CONFIRM that the Town has taken cognizance of the RÉCIM Program Guide and agrees to comply with all applicable conditions;

TO CONFIRM the Town of Kirkland's binding commitment, should financial assistance be granted for said project, to pay its share of the eligible expenses and of the costs for the continued operation of the infrastructure;

TO CONFIRM that the Town of Kirkland will pay all ineligible costs under the RÉCIM Program related to its project in the event that financial assistance is granted, including all extra costs;

TO AUTHORIZE the Mayor or the Acting Mayor and the Assistant Director General to sign, for and on behalf of the Town any and all documents required for such purposes.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM19 041
PROGRAMME DE RÉFECTION ET
CONSTRUCTION DES INFRASTRUCTURES
MUNICIPALES (RÉCIM) - DEMANDE D'AIDE
FINANCIÈRE (ATELIERS MUNICIPAUX)**

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland a pris connaissance des conditions requises pour présenter une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de réfection et construction des infrastructures municipales (RÉCIM) - Volet 1 du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

CONSIDÉRANT QUE la ville désire présenter une demande d'aide financière dans le cadre de ce programme pour les travaux de mise aux normes des Ateliers municipaux;

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0827;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller S. Rother

Et résolu :

D'AUTORISER madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe, à soumettre une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de réfection et construction des infrastructures municipales (RÉCIM) - Volet 1 du Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation, pour les travaux de mise aux normes des Ateliers municipaux;

DE CONFIRMER que la Ville a pris connaissance du Guide du programme RÉCIM et qu'elle s'engage à respecter toutes les modalités s'y appliquant;

D'ENGAGER la Ville de Kirkland, si une aide financière est obtenue pour ce projet, à payer sa part des coûts admissibles et des coûts d'exploitation continue de l'infrastructure visée;

DE CONFIRMER que la Ville de Kirkland assumera tous les coûts non admissibles au programme RÉCIM associés à son projet si elle obtient une aide financière pour celui-ci, y compris tout dépassement de coûts;

D'AUTORISER le Maire ou le Maire suppléant et la Directrice générale adjointe à signer pour et au nom de la municipalité tout document requis à cette fin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM19 042
TECHNICIEN EN DÉVELOPPEMENT
D'APPLICATIONS DE BUREAUTIQUE -
SERVICES ADMINISTRATIFS - NOMINATION**

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel no SD-2019-0821;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

**RESOLUTION CM19 041
REHABILITATION AND CONSTRUCTION
PROGRAM OF MUNICIPAL INFRASTRUCTURE
(RÉCIM) - APPLICATION FOR FINANCIAL
ASSISTANCE (MUNICIPAL GARAGE)**

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland has taken cognizance of the qualification requirements for submitting an application for financial assistance under the Rehabilitation and Construction Program of Municipal Infrastructure (RÉCIM) - Phase 1 of the *Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*;

CONSIDERING THAT the Town wishes to submit an application for financial assistance under said program for the standardization of the Municipal Garage;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0827;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor S. Rother

And resolved:

TO AUTHORIZE Mrs. Nadine Bassila, Assistant Director General, to submit an application for financial assistance as part of the Rehabilitation and Construction Program of municipal infrastructures (RÉCIM) - Phase 1, of the *ministère des Affaires municipales et de l'Habitation*, for the standardization of the Municipal Garage;

TO CONFIRM that the Town has taken cognizance of the RÉCIM Program Guide and agrees to comply with all applicable conditions;

TO CONFIRM the Town of Kirkland's binding commitment, should financial assistance be granted for said project, to pay its share of the eligible expenses and of the costs for the continued operation of the infrastructure ;

TO CONFIRM that the Town of Kirkland will pay all ineligible costs under the RÉCIM Program related to its project in the event that financial assistance is granted, including all extra costs;

TO AUTHORIZE the Mayor or the Acting Mayor and the Assistant Director General to sign, for and on behalf of the Town, any and all documents required for such purposes.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM19 042
TECHNICIAN IN DEVELOPMENT OF DESKTOP
APPLICATIONS - ADMINISTRATIVE SERVICES -
APPOINTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0821;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor L. Piciacchia

Et résolu :

DE NOMMER M. John Basciano au poste de technicien en développement d'applications de bureautique au sein des Services administratifs, Division des Technologies de l'information, pour une période de huit (8) semaines à compter du 4 février 2019, le tout conformément aux dispositions de la convention collective présentement en vigueur pour les employés cols blancs de la Ville de Kirkland;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-133-01-141.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 043
CHEF DE DIVISION - SERVICE DES COMMUNICATIONS ET RELATIONS PUBLIQUES - CRÉATION DE POSTE ET NOMINATION

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0828;

Il est

Proposé par le Conseiller A. Allard
 Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE CRÉER le poste Chef de division - Communications au sein du Service des communications et des relations publiques;

D'AUTORISER le comblement du poste ainsi créé;

DE NOMMER Mme Sonia Dubois au poste de Chef de division - Communications pour une période d'essai de douze (12) mois à compter du 25 février 2019, le tout conformément aux Politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés-cadres de la Ville de Kirkland;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-144-00-141.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM19 044
CHEF DE SECTION - PROGRAMMATION CULTURELLE ET DE LOISIRS POUR LES ÂÎNÉS - SERVICES DES LOISIRS ET DE LA BIBLIOTHÈQUE

CONSIDÉRANT l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0804;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Rother
 Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE CRÉER le poste Chef de section - Programmation culturelle et de loisirs pour les aînés au sein du Service des loisirs et de la bibliothèque;

And resolved:

TO APPOINT Mr. John Basciano as Technician in development of desktop applications within the Administrative Services, Division of Information Technologies, for a trial period of eight (8) weeks as of February 4, 2019, the whole in accordance with the provisions of the collective agreement currently in force for white-collar workers of the Town of Kirkland;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-130-01-141.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 043
DIVISION HEAD- COMMUNICATION AND PUBLIC RELATIONS DEPARTMENT - CREATION OF POSITION AND APPOINTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0828;

It is

Moved by Councillor A. Allard
 Seconded by Councillor M. Brown

And resolved:

TO CREATE the position of Division Head - Communications within the Communications and Public Relations Department;

TO AUTHORIZE that said position be filled;

TO APPOINT Mrs. Sonia Dubois as Division Head - Communications for a trial period of twelve (12) months as of February 25, 2019, the whole in accordance with the Employment Policies currently in force for management employees of the Town of Kirkland;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-144-00-141.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM19 044
SECTION HEAD - RECREATIONAL AND CULTURAL PROGRAMMING FOR SENIORS - RECREATION AND LIBRARY DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0804;

It is

Moved by Councillor S. Rother
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO CREATE the position of Section Head - Cultural and Recreational Programming for Seniors within the Recreation and Library Department;

D'AUTORISER le comblement du poste ainsi créé;

DE NOMMER Mme Julie Poirier-Monette au poste de Chef de section - Programmation culturelle et de loisirs pour les aînés pour une période d'essai de douze (12) mois à compter du 7 janvier 2019, le tout conformément aux Politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés-cadres de la Ville de Kirkland;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire n° 02-701-00-141.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Aucune affaire découlant du Comité consultatif d'urbanisme n'est traitée séance tenante.

COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire découlant du Comité consultatif de sécurité publique et circulation n'est traitée séance tenante.

COMITÉ CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT

Aucune affaire découlant du Comité consultatif en environnement n'est traitée séance tenante.

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Son Honneur le maire, Michel Gibson, fait rapport sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire tenue le 31 janvier 2019.

RÉSOLUTION CM19 045 PROGRAMME MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (MADA) – POLITIQUE ET PLAN D'ACTION MUNICIPAL POUR LES PERSONNES AÎNÉES (2018-2020) - ADOPTION

Considérant l'ensemble du dossier décisionnel n° SD-2019-0824;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'ADOPTER la politique municipale et le plan d'action Municipalité amie des aînés (MADA) 2018-2020 élaborés dans le cadre du programme de soutien à la démarche Municipalité amie des aînés (MADA) du Ministère de la Famille du Québec ;

TO AUTHORIZE that said position be filled;

TO APPOINT Mrs. Julie Poirier-Monette as Section Head – Cultural and Recreational Programming for Seniors for a trial period of twelve (12) months as of January 7, 2019, the whole in accordance with the Employment Policies currently in force for management employees of the Town of Kirkland;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-701-00-141.

CARRIED UNANIMOUSLY

PLANNING ADVISORY COMMITTEE

There is no business from the Planning Advisory Committee tabled at the sitting.

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE

There is no business from the Public Security and Traffic Committee tabled at the sitting.

ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE

There is no business from the Environmental Advisory Committee tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

His Worship the Mayor, Michel Gibson, reports on the decisions made by the Montreal Agglomeration Council at the Regular Sitting held on January 31, 2019.

RESOLUTION CM19 045 MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (MADA) PROGRAM - POLICY AND MUNICIPAL ACTION PLAN FOR SENIORS (2018-2020) – ADOPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2019-0824;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved:

TO ADOPT the *Age-Friendly Community Municipal Policy* and the 2018-2020 *Municipalité amie des aînés (MADA) Action Plan* prepared as part of the *Age-Friendly Community* support program of the *Ministère de la Famille du Québec* ;

D'AUTORISER Mme Julie Poirier-Monette, Chef de section - Programmation culturelle et de loisirs pour les aînés, à représenter la Ville de Kirkland dans le suivi de la demande d'aide financière, la signature de la convention d'aide financière et la reddition de comptes;

DE DÉSIGNER respectivement messieurs Samuel (Sam) Rother et John Morson, conseillers, à titre respectivement de président et vice-président du Comité de suivi du Plan d'action.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTIONS D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de janvier 2019 par la greffière adjointe.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Huit (8) personnes présentes, quatre (4) intervenants.

RÉSOLUTION CM19 046 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée;

et la séance est levée à 20h50.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO AUTHORIZE Mrs. Julie Poirier-Monette, Section Head - Recreational and cultural programming for seniors, to represent the Town of Kirkland for purposes of monitoring the funding application, signing the agreement for funding and ensuring accountability;

TO APPOINT Messrs. Samuel (Sam) Rother and John Morson, councillors, respectively as Chairman and Vice-Chairman of the Action Plan Follow-up Committee.

CARRIED UNANIMOUSLY

SUPPORT RESOLUTIONS

There are no support resolutions to be tabled at the present sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence for the month of January 2019 by the Assistant Town Clerk.

NEW BUSINESS

There are no new business items to be tabled at the present sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Eight (8) people in attendance, four (4) representations made.

RESOLUTION CM19 046 ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved:

TO ADJOURN the meeting;

And the meeting is closed at 8:50 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Lise Labrosse)

Greffière adjointe
Assistant Town Clerk